Contents

Foreword		vii
Sara Mills,	, Research Professor, Sheffield Hallam University	
Acknowledgen	nents	X
C1 . 1 I		7
Chapter 1: I		1
•	The Myth of Chinese Politeness: Problems,	
ŀ	Framework and Data	5
Chapter 3: I	Politeness in Historical China	38
Chapter 4: I	Politeness in Contemporary China	73
Chapter 5:	The Transitional Period: What Happened to	
I	Honorifics?	127
Chapter 6: I	Deconstructing Chinese Politeness	154
Appendix I:	Chronological List of Chinese Dynasties	162
Appendix II:	Simplified Chinese Transcript of the Texts Studied	163
Appendix III:	Newsmaker Labelling in People's Daily and	
11	Guangzhou Daily	174
Appendix IV:	Fonts in People's Daily and Guangzhou Daily	176
Appendix V:	Font Size in People's Daily and Guangzhou Daily	179
Bibliography		181
Index of Names and Subjects		195
Index of Chinese Expressions Studied		200